



Bank in Zuzwil **biz**

2020  
Jah-  
res-  
be-  
richt

Kurzfassung

# Zum Inhalt 01

Seite

<b>Vertrauen unserer Aktionäre in unsere Bank</b>	<b>02</b>
<hr/>	
Vorwort des Präsidenten Rico A. Bischof	

<b>Hohes Bilanzwachstum</b>	<b>03</b>
<hr/>	
Bericht des Geschäftsführers Dominik Keller	

<b>Bilanz 31. Dezember 2020</b>	<b>04</b>
<hr/>	
Aktiven und Passiven	

<b>Erfolgsrechnung</b>	<b>05</b>
<hr/>	
Zahlen im Detail	

<b>Mitarbeitende der BIZ</b>	<b>6-7</b>
<hr/>	
Unser Team stellt sich vor	

<b>Unsere Dienstleistungen</b>	<b>08</b>
<hr/>	
Vielfältig und speziell	

## Vorwort des Präsidenten 02



Rico A. Bischof  
Verwaltungsratspräsident

### Sehr geehrte Aktionärinnen und Aktionäre Sehr geehrte Kundinnen und Kunden

Ein sehr ereignisreiches Jahr liegt hinter uns. Noch vor einem Jahr hätten wir nicht gedacht, dass auch unsere Gesellschaft so einschneidend von diesem Virus betroffen werden könnte, von dem damals erste Meldungen zu uns durchdrangen. Nun, uns allen ist wohl bewusst geworden, dass sich nicht alles steuern und kontrollieren und erst recht nicht prognostizieren lässt.

Umso mehr freut es uns, dass die Bank in Zuzwil 2020 trotz dieser widrigen Umstände erfolgreich geschäftet hat. Mit dem Aktionärsbrief zum Jahresabschluss 2020 durften wir berichten, dass unsere Bilanzsumme erstmals die Marke von 300 Mio. Franken deutlich übertroffen hat. Die uns anvertrauten Kundengelder haben um 15 Mio. Franken zugenommen; ein Wachstum so hoch wie noch nie. Dies und die im Berichtsjahr durchgeführte Kapitalerhöhung dokumentieren das hohe Vertrauen, das unsere Kundinnen und Kunden in unser Bankinstitut haben. Zusammen mit der Kapitalerhöhung sind der Bank hohe Mittel zugeflossen, die ihren Weg noch nicht in entsprechende Ausleihungen gefunden haben. Aus diesem Grund sind auch die flüssigen Mittel am Bilanzstichtag auf einer nie dagewesenen Höhe von über 45 Mio. Franken. Obwohl auch unsere Bank einige Covid-Kredite ausbezahlt und bereits rund 4 Mio. Franken in das Bauprojekt Räggrueb investiert hat, sind wir bestens aufgestellt für weitere Finanzierungen.

Das nach wie vor äusserst tiefe Zinsniveau hat sich auch im Berichtsjahr 2020 nicht erhöht. Dieses wirkt sich negativ auf die Bruttozinsspanne aus. Wir trachten danach, den Ertrag trotz tieferen Zinsen durch entsprechendes Wachstum zu halten. Eine im gegenwärtigen Wettbewerbsumfeld sehr herausfordernde Aufgabe. Die Auswirkungen der anhaltenden Corona-Krise auf die Wirtschaft und unsere Gesellschaft sind noch nicht klar. Wir haben unsere Risikopolitik nicht verändert und dürfen eine hohe Qualität unseres Kredit-Portefeuilles feststellen. Durch den Abgang einer wertberichtigten Position konnten 0,25 Mio. Franken aufgelöst und direkt der Reserve für allgemeine Bankrisiken zugeteilt werden.

Unser Bauprojekt Räggrueb entwickelt sich plangemäss. Die durch die Bank in Zuzwil erstellten drei Mehrfamilienhäuser mit 2,5- bis 4,5-Zimmer Mietwohnungen sind im Rohbau erstellt. Anfang Februar wurden Mietinteressenten mit den

Mietunterlagen bedient. Der Bezug ist auf ca. April 2022 vorgesehen. Wir sind zuversichtlich, dass wir die schönen Wohnungen gut vermieten können. Durch den Mietertrag sollen eine gewisse Ertragsdiversifikation erzielt und unsere Ergebnisse stabilisiert werden. In einer nächsten Phase werden nun auch die fünf Mehrfamilienhäuser der Firma Ed. Vetter AG, Lommis mit Eigentumswohnungen erstellt. Wir hoffen, dass wir den einen oder anderen Verkauf finanzieren dürfen.

Leider mussten wir die Generalversammlung vom 24. April 2020 ohne Anwesenheit von unseren Aktionären durchführen, und es sieht momentan danach aus, dass dies auch für die Generalversammlung vom 30. April 2021 nicht anders sein wird. Das bedauern wir sehr. Gerne würden wir unseren Aktionären über das gute Geschäftsergebnis 2020 persönlich berichten, das auch eine leichte Erhöhung des Ausschüttungsbetrags zulässt. Auf der Basis des aktuellen Aktienkurses ergibt sich eine Nettorendite von 2%.

Ein herzlicher Dank gebührt unserem Geschäftsleiter Dominik Keller und allen Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern für ihre Arbeit und ihren geschätzten Einsatz für unsere Kundinnen und Kunden. Auch meinen Kollegen aus dem Verwaltungsrat danke ich für die fachlich hochstehende und stets angenehme Zusammenarbeit.

Im Namen des Verwaltungsrates danke ich Ihnen, sehr geehrte Aktionärinnen und Aktionäre und geschätzte Kundinnen und Kunden, sehr herzlich für Ihr Vertrauen in unsere Bank in Zuzwil.

#### Verwaltungsrat

##### Rico A. Bischof

dipl. Wirtschaftsprüfer, Zuzwil (Präsident)

##### Marcel Mosimann

dipl. Immobilientreuhänder, Züberwangen (Vizepräsident)

##### Peter Eberle

dipl. Wirtschaftsprüfer, Zuzwil

##### Patrick Felix

dipl. Bauleiter Hochbau, Zuckenriet

##### Urs Weber

dipl. Textil-Betriebswirt, Zuzwil

Arthur Gerber, Ehrenpräsident

## 03 Bericht des Geschäftsleiters



Dominik Keller  
Geschäftsleiter

### Hohes bilanzielles Wachstum

Das Jahr 2020 war unverändert von Tiefst- und Negativzinsen begleitet, und die Unsicherheiten haben in einem von Corona geprägten Umfeld weiter zugenommen. Die Bilanzsumme ist um CHF 26.2 Mio. (9.2%) auf CHF 312.2 Mio. angewachsen. Die flüssigen Mittel haben erneut stark zugenommen (CHF 15.0 Mio. bzw. 49.0%) und liegen bei CHF 45.5 Mio., was einem Wert von rund 14.6% der Bilanzsumme entspricht. Die Rückzahlungsquoten bei den Ausleihungen sind insgesamt weiterhin hoch, dennoch konnten die Ausleihungen insgesamt um CHF 7.5 Mio. (+3.1%) ausgebaut werden. Weiter haben erste Aktivierungen von Baubranchen unserer MFH-Überbauung Räggrueb zu einem Anstieg der Sachanlagen von CHF 4.0 Mio. geführt.

Die Kundengelder haben netto um CHF 14.9 Mio. (+7.2%) zugenommen; der Kundendeckungsgrad (Verhältnis Kunden ausleihungen zu Kundengeldern) liegt bei 90.2%. Trotz komfortabler Liquiditätssituation wurden im Berichtsjahr zwecks Absicherung von Zinsrisiken die Pfandbriefdarlehen um CHF 4.5 Mio. (+9.3%) aufgestockt. Das Eigenkapital hat einerseits mit Reservezuweisungen sowie der im Berichtsjahr durchgeführten Kapitalerhöhung deutlich zugenommen. Das Eigenkapital vor Gewinnverwendung beläuft sich auf rund CHF 30.0 Mio., was 9.6% der Bilanzsumme entspricht.

### Zunahme Netto-Erfolg aus dem Zinsengeschäft

Das Ausleihungswachstum, tiefere Refinanzierungskosten sowie geringere Aufwände für Negativzinsen haben zu einer Verbesserung des Brutto-Erfolgs aus dem Zinsengeschäft beigetragen. Dieser hat um TCHF 95 bzw. 3.5% zugenommen. Da im Vorjahr ausfallrisikobedingte Wertberichtigungen über die Erfolgsrechnung aufgelöst wurden, fällt der Netto-Erfolg aus dem Zinsengeschäft im Jahresvergleich nur um 1.5% höher aus.

### Erfolg aus dem Kommissions- und Dienstleistungsgeschäft

Der Erfolg aus dem Kommissions- und Dienstleistungsgeschäft wurde durch die Pandemie, positiv als auch negativ, beeinflusst. Infolge von Börsenkorrekturen im 2020 haben die Handelsaktivitäten im Wertschriften- und Anlagegeschäft deutlich zugenommen und zu einem besseren Ergebnis beigetragen. Auf der anderen Seite hat die Pandemie auch dazu geführt, dass gewisse Dienstleistungen weniger nachgefragt wurden und zu tieferen Erträgen als im Vorjahr führten. Der Erfolg aus dem Kommissions- und Dienstleistungsgeschäft konnte insgesamt um 2.5% gesteigert werden.

### Erfolg aus dem Handelsgeschäft

Der Erfolg aus dem Handelsgeschäft stammt zu wesentlichen Teilen aus dem Devisen- und Sortengeschäft. Die Umsätze mit Fremdwährungen im Bargeldbereich haben infolge Corona deutlich abgenommen. Demgegenüber konnten die Devisenerträge ausgebaut werden, weshalb ein Plus von 3.6% gegenüber dem Vorjahr resultiert.

### Übriger ordentlicher Erfolg

Der übrige ordentliche Erfolg fällt dagegen um TCHF 63 (-31.1%) tiefer aus. Einerseits lagen die Beteiligungserträge um TCHF 18 tiefer als im Vorjahr und andererseits haben Investitionen in bestehenden Mietobjekten den Liegenschaftserfolg im 2020 um TCHF 44 reduziert.

### Geschäftsaufwand

Die regulatorischen Entwicklungen lassen die Anforderungen an die Mitarbeitenden laufend ansteigen. Die Personalkosten haben um TCHF 30 (+3.1%) zugenommen.

Im Sachaufwand haben die Kosten für die Informatik und Sourcing aufgrund diverser Projekte weiter zugenommen. Diesen stehen tiefere übrige Geschäftsaufwendungen (u.a. Marketing, Generalversammlung) gegenüber. Der Sachaufwand hat sich um TCHF 15 bzw. 1.3% reduziert, und der Geschäftsaufwand hat insgesamt um moderate 0.7% bzw. TCHF 15 zugenommen.

### Jahresgewinn

Die Abschreibungen belaufen sich auf TCHF 161 (Vorjahr TCHF 168) und beinhalten die ordentlichen Abschreibungen auf dem Bankgebäude sowie auf verschiedensten Weiterentwicklungsprojekten. Der Geschäftserfolg fällt mit CHF 1.095 Mio. um TCHF 18 (-1.6%) tiefer aus.

Im ausserordentlichen Aufwand wurden TCHF 193 verbucht und den übrigen Rückstellungen zugewiesen. Über die Erfolgsrechnung wurden für TCHF 80 Reserven für allgemeine Bankrisiken gebildet, und weitere TCHF 250 wurden direkt aus Auflösungen nicht mehr benötigter Wertberichtigungen vorgenannter Reserveposition zugeführt. Für Steuern fallen TCHF 174 (Vorjahr TCHF 139) an.

Der ausgewiesene Jahresgewinn beträgt TCHF 648 und fällt damit 2.4% höher aus als im Vorjahr.

Bilanz 31. Dezember 2020 **04**

## Aktiven

	in CHF 1'000 Berichtsjahr	in CHF 1'000 Vorjahr
Flüssige Mittel	45'463	30'506
Forderungen gegenüber Banken	3'714	3'604
Forderungen gegenüber Kunden	17'714	17'955
Hypothekarforderungen	229'337	221'600
Handelsgeschäft	0	0
Positive Wiederbeschaffungswerte derivativer Finanzinstrumente	0	26
Finanzanlagen	6'524	7'234
Aktive Rechnungsabgrenzungen	131	31
Beteiligungen	577	493
Sachanlagen	8'464	4'446
Immaterielle Werte	211	115
Sonstige Aktiven	113	60
<b>Total Aktiven</b>	<b>312'248</b>	<b>286'070</b>
Total nachrangige Forderungen	0	0
– davon mit Wandlungspflicht und/oder Forderungsverzicht	0	0

## Passiven

Verpflichtungen gegenüber Banken	4'350	3'000
Verpflichtungen aus Kundeneinlagen	210'534	193'399
Verpflichtungen aus Handelsgeschäften	0	0
Negative Wiederbeschaffungswerte derivativer Finanzinstrumente	39	8
Kassenobligationen	12'292	14'541
Anleihen und Pfandbriefdarlehen	53'000	48'500
Passive Rechnungsabgrenzungen	1'119	1'027
Sonstige Passiven	24	37
Rückstellungen	901	627
Reserven für allgemeine Bankrisiken	9'490	9'160
Gesellschaftskapital	3'200	2'400
Gesetzliche Kapitalreserve	5'918	2'640
– davon Reserve aus steuerbefreiten Kapitaleinlagen	5'020	1'742
Gesetzliche Gewinnreserve	2'792	2'790
Freiwillige Gewinnreserve	7'550	6'950
Eigene Kapitalanteile (Minusposition)	0	0
Gewinnvortrag	391	357
Gewinn (Periodenerfolg)	648	634
<b>Total Passiven</b>	<b>312'248</b>	<b>286'070</b>
Total nachrangige Verpflichtungen	0	0
– davon mit Wandlungspflicht und/oder Forderungsverzicht	0	0

Die in der Jahresrechnung aufgeführten Werte sind gerundet. Aus diesem Grund ist es möglich, dass Abweichungen zwischen Bilanz und Erfolgsrechnung bestehen.

**05** Erfolgsrechnung

## Erfolg aus dem Zinsengeschäft

	in CHF 1'000 Berichtsjahr	in CHF 1'000 Vorjahr
Zins- und Diskontertrag	3'187	3'334
Zins- und Dividenertrag aus Handelsgeschäft	0	0
Zins- und Dividenertrag aus Finanzanlagen	69	64
Zinsaufwand	-480	-717
<b>Brutto-Erfolg Zinsengeschäft</b>	<b>2'776</b>	<b>2'681</b>
Veränderungen von ausfallrisikobedingten Wertberichtigungen sowie Verluste aus dem Zinsengeschäft	-1	53
<b>Subtotal Netto-Erfolg Zinsengeschäft</b>	<b>2'775</b>	<b>2'734</b>
<b>Erfolg aus dem Kommissions- und Dienstleistungsgeschäft</b>		
Kommissionsertrag Wertschriften- und Anlagegeschäft	150	132
Kommissionsertrag Kreditgeschäft	5	3
Kommissionsertrag übriges Dienstleistungsgeschäft	203	221
Kommissionsaufwand	-31	-37
<b>Subtotal Erfolg Kommissions- und Dienstleistungsgeschäft</b>	<b>327</b>	<b>319</b>
<b>Erfolg aus dem Handelsgeschäft und der Fair-Value-Option</b>	<b>131</b>	<b>127</b>
<b>Übriger ordentlicher Erfolg</b>		
Erfolg aus Veräusserungen von Finanzanlagen	0	1
Beteiligungsertrag	99	117
Liegenschaftenerfolg	43	87
Anderer ordentlicher Ertrag	0	0
Anderer ordentlicher Aufwand	0	0
<b>Subtotal übriger ordentlicher Erfolg</b>	<b>142</b>	<b>205</b>
<b>Geschäftsaufwand</b>		
Personalaufwand	-1'005	-975
Sachaufwand	-1'114	-1'129
<b>Subtotal Geschäftsaufwand</b>	<b>-2'119</b>	<b>-2'104</b>
Wertberichtigungen auf Beteiligungen sowie Abschreibungen auf Sachanlagen und immateriellen Werten	-161	-168
Veränderungen von Rückstellungen und übrigen Wertberichtigungen sowie Verluste	0	0
<b>Geschäftserfolg</b>	<b>1'095</b>	<b>1'113</b>
Ausserordentlicher Ertrag	0	0
Ausserordentlicher Aufwand	-193	0
Veränderungen von Reserven für allgemeine Bankrisiken	-80	-340
Steuern	-174	-139
<b>Gewinn (Periodenerfolg)</b>	<b>648</b>	<b>634</b>
Gewinnvortrag	391	357
<b>Bilanzgewinn</b>	<b>1'039</b>	<b>991</b>
Entnahme aus gesetzlichen Kapitalreserven (Reserve aus steuerbefreiten Kapitaleinlagen)	384	360
<b>Total zur Verfügung der Generalversammlung</b>	<b>1'423</b>	<b>1'351</b>
<b>Gewinnverwendung</b>		
– Zuweisung an gesetzliche Gewinnreserve	0	0
– Zuweisung an freiwillige Gewinnreserve	-600	-600
– Dividendenausschüttung	-384	-360
• davon Ausschüttung aus gesetzlichen Kapitalreserven (Reserve aus steuerbefreiten Kapitaleinlagen)	-384	-360
– Andere Gewinnverwendungen	0	0
<b>Gewinnvortrag neu</b>	<b>439</b>	<b>391</b>

*Corona hat auch unseren Arbeitsalltag im Jahr 2020 beeinflusst. Homeoffice stellte und stellt weiterhin höchste Anforderungen an die IT-Sicherheit. Die grosse Sorgfalt im Umgang mit sensiblen Kundendaten ist das A und O. Deshalb ist es ein riesiger Vorteil, dass unser langjähriges Team überschaubar klein ist und jede/jeder unserer Mitarbeitenden einerseits das Arbeitsgebiet gründlich beherrscht, andererseits mit den Kundinnen und Kunden vertraut ist, ihre Bedürfnisse kennt. Dass diese Kontinuität, Stabilität und Verlässlichkeit unserer BiZ-Bank Erfolg bringen, zeigen die in diesem Corona-Jahr sehr erfreulichen Zahlen.*

*Apropos erfreulich: Gerne hoffen wir, dass wir Ihnen, unseren Kundinnen und Kunden, irgendwann im Jahr 2021 nicht nur mit den Augen zulächeln, sondern Sie vielleicht sogar wieder mit einem festen Händedruck begrüßen können. Bis dann bleiben Sie bitte gesund!*



**Markus Thaler**  
Stv. Geschäftsleiter

**Raffaella Temiztürk-Kurer**  
Kundenberaterin

**Sara Jung**  
Kundenberaterin

**Pascal Fritsche**  
Kundenberater

**Bettina Brunner**  
Leiterin Kasse

**Dominik Keller**  
Geschäftsleiter

**Irene Stillhart**  
Sachbearbeiterin  
Kredite

**Sandra Falivena**  
Leiterin  
Zahlungsverkehr

**Livio Karrer**  
Lernender

# Unsere Dienstleistungen **08**

## Konten

- Privatkonto
- Kontokorrent
- Festgeldkonto
- Fremdwährungskonto
- Sparkonto
- Sparkonto 18 / Sparkonto 25
- Anlagesparkonto
- Sparkonto Top
- Geschenksparkonto

## Vorsorgen

- Privor Vorsorgekonto Säule 3a
- Privor Freizügigkeitskonto 2. Säule

## Finanzieren

- Baukredite
- Hypotheken
- Investitionskredite
- Darlehen
- Wertschriftenkredite

## Anlegen / Handel

- Wertschriftenverwaltung
- Anlageberatungen
- Kassenobligationen
- Fondsinvest Fondssparplan
- Börsenhandel
- Devisenhandel
- Edelmetallhandel

## Zahlen / Karten

- Zahlungsverkehr
- E-Banking / Mobile Banking
- Debit- / Travel- / Kreditkarten
- Beschaffung von Fremdwährungen
- Geldautomat

## Weitere Dienstleistungen

- Tresorfächer
- Vorsorgeplanungen
- Steuererklärungen

## Spezielle Dienstleistungen

- Samstags geöffnet: 09.00 – 11.00 Uhr

Bank in Zuzwil **biz**

Mitteldorfstrasse 48  
9524 Zuzwil

### Öffnungszeiten:

Mo – Fr 8 – 12 Uhr  
14 – 17 Uhr  
Sa 9 – 11 Uhr

Bank in Zuzwil **biz**  
2020



Bank in Zuzwil AG  
Mitteldorfstrasse 48  
9524 Zuzwil

Tel. 071 944 15 51  
Fax 071 944 27 52  
info@bankbiz.ch  
www.bankbiz.ch

**Impressum**

Konzept und Realisation: *Grafik Design Klein, Wil*  
Fotos: *InspirationBild, Zuzwil, Druck: Druckerei Brückler AG, Gossau*